

# VIBERTÉ ET LE PATRIOUE

IL EST PLUS FACILE DE PAYER SELON NOTRE PLAN

### Magnifique ex cion des oeuvres de l'Eglise dans l'archidiocèse de Winnipea

### Notes de la semaine 300 ans d'épiscopat

### Hommages à feu M. Boulic

in en peu de temps aggier testime es souvein racettorises collègiques.

Une douce simplicité s'harmonisait chez lui avec une l'accidence aigué de sei responsabilités et une franche loyaute l'accidence aigué de sei responsabilités et une franche loyaute tacé et sa fidélité à ses origines en faisaient un représent dont ses compatrioles pouvaient être fiers.

Dans un sens. M. Boulic a joué un rôle bien particulier les la série de Franco-manitobains qui ont été membres cabinet provincial. Il ne représentait pas un comté à ma-lié canadienne-française et, surtout aux débuts de sa carrepolitique, il paraissait plutôt comme un pionnier de ément de langue française dans les rangs de son parti, patriotisme d'ailleurs n'avait rien d'inquiet, il se consiait comme un Manitobain de langue française, ayant droit priorité historique et constitutionnelle dans l'usage de sa gue, mais sans trop de liens ni avec la province de Québec, vec la France I'l était chez hi au Manitobales. L'arrêt si inattendu d'une carrière si prometteuse laisse l'homme la rue perpleve et humble. Cela ne diminue en rien la cur de ce que le disparu a accompli en si peu de temps.

Dietenbaker et Québec.

### Diefenbaker et Québec



### Invitation à réciter le rosaire pour les missions et les chefs d'état Funérailles imposantes

Se Club des 200

DEUXIEME LISTE

# de l'hon, Marcel Boulic

### Conversation historique entre Paris et New York

### L'A. E. F. C. et l'A. C. E. F. C. tiendront leur congrès les 25, 26, 27 et 28 octobre

23e Congrès de l'A.E.C.F.M. tenu au Collège de St-Boniface, les 11 et 12 octobre La SURVIVANCE est un fait; on parle maintenant de RAYONNEMENT

### La Banque de Montréal en tête des neuf banques

Cost la First National Bank en tête des nœus parques de vivein en tête de aueu de Minacocolie qui se classe predictarte canademne et charte canade

WELL DONE (CUSTOM) TAILORS

### Offre spéciale d'introduction

VOICI LA MEILLEURE VALEUR EN VILLE EN VETEMENTS FAITS SUR MESURE — L'occa-sion vous est offerte de vous faire fabriquer un

### **COMPLET 2 PIÈCES**

Taillé à la main et confectionné pour vous sur les lieux, dans des tissus importés de première qualité, à votre choix.

**COMPLET 2 PIÈCES** Prix régulier jusqu'à \$85.00 59.50

**PANTALONS** Prix regulier 13.95

Cet automne donnex un élan à votre fierté

Offrez-vous un complet fait sur mes

VIENNENT D'ARRIVER!

Choisissez parmi des centaines de tissus en étalage

Epargnez jusqu'à \$25.00 pour un habit Satisfaction et coupe seyante garanties

### **WELL DONE (CUSTOM) TAILORS**

Ouvert jusqu'à 9 heures les vendredis soirs 327, rue Garry — Tél.: WHitehall 3-2120 pou au sud de l'avenue Portage, en face du théâtre Ga

Seul le (N vous offre

**CES INNOVATIONS PRATIQUES!** 

LA CHAMBRETTE-TOURISTE

Nouveauté pratique, confortable

Voyages en paix - Voyages par train

CANADIEN NATIONAL

naire et un supplément raison-nable, vous pouvez bénéficier,

nable, vous pouvez beneficier, dans le Super Continental du CN, de tous les avantages d'une chambrette privée, jour et nuit. Fenétres panoramiques, climatisation. Accès au wagon-salon et au buffet.

• Un service impeccable . . ? confort et sécurité!

Pas de problèmes de circu-lation ni d'ennuis par mau-vais temps! Départ et arrivée au centre de la ville!

Quand vous prenex le train, les vôtres vous savent en sécurité et votre voyage de-vient une détente!

### TRIBUNE LIBRE

101, avenue Mayfair, Winnipeg 13, Man. le 27 septembre, 1959,

vôtre. T. KUBIAK.



ROBERT FORTIER.

Directeur des services administratifs et secrétaire.

ARCH 59-19

LOUIS MASSON

PSYCHOLOGUE

VOYAGEZ

MAINTENANT

par le

CN

PAYEZ PLUS TARD \*

Pour la première fois au Canada, un plan de paiement différé permet de VOYAGER PAR TRAIN n'importe où en Amérique du Nord . . . !tinéraires combinés rail-bateau . . . Toutes dépenses de voyage et d'hôtels comparises.

Rose-Warle SOULODRE,
10e année, cours académique.
Grâce à leur initiative, les
membres de la Commission socdiaire de Si-Boniface nous onisière de Si-Boniface nous onisière de Si-Boniface nous onisière de Si-Boniface nous oniclasses de culture physique que
nous proposona d'y faire de
Mane Gurdebecke ast notre corgrofesseur. En passant, on ditne ol est poire ancien visiteur,
fes écoles, le R. P. Belcourt,
S. C. n'est pas put diet Misirée écoles, le R. P. Belcourt,
S. C. n'est pas put diet Misirée écoles, le R. P. Belcourt,
S. C. n'est pas put diet Misirée écoles, le R. P. Belcourt,
de continue . . . Ce délassement
précide de chacune des élèves
le l'Institut Collégial St-Joseph
le l'Institut Collègial St-Joseph
le l'Institut Co

Culture physique
Cutture (Text blen Iltention de notre
professeur. Volci la première
poisseur. Volci faite de la gymnastique, pour
developper vos mueles. 8 vivai
garantis que quand vous sortirec d'ici, vous sianat, marcher
pendant au moins vingt minutes.
Remarques que lo da "marcher"
vigueur en levant les jambes à
un angle de 30 degrés. Quand
nous sommes sortier du gymnarec.

Nous de la prinche de

CHEVROLET 1960





Mot de bienvenue

Je ne puis mieux ouvrir
ce paratoire que les Socurs font
carnet qu'en souhaitant, au non
carnet qu'en souhaitant au non
carne

gue. Fatiguées . . . oui, mais non découragées! Lilliane DELAQUIS, 10e année, cours académique.

### VOLCANO LIMITÉE

### INSTITUT COLLÉGIAL **PROVENCHER**

Dirigé par les MARIANISTES Rédacteurs: Paul Léveillé, Gabriel Dufault, Léo Duguay, Robert Pelletier,

Nauvelle de la semaine
Cata ana aucum doute les diaque. Mile Kay Lebran, une diants qui ont ou leu vendre de la control de la co Gabriel DUFAULT.

L'Eglise en Algérie

rue Sherbrook Wins Téléphone SPruce 5-5446

Dr JACOB DENTISTE et associés Leurs nouveaux Bursaux sont situés au-dessus du MAGASIN METROPOLITAN Angle Portage et Carlton Winnipeg, Man. Téléphone WHitehall 2-8531

Finkleman

Examen de la vue

### Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise:

Découverte d'une substance cicatrisante qui soulage la douleise et la démangaciano tout en c'étractant les hémorrojdes.

Montréels, Qué. (P.M.)—La une vingtaine d'années. Ils out noté resistante qui ajur avec une efficielt dans parsille dans le traitement des double actions ries résultante des double actions it en feuil l'allufer tout en soulageant le doubler et la démangaciano Des milliers de presentes out bégérés papies acque de la compete aux minorvénient.

Pour vérifier le nouveau traisement, les médicies out l'appear de la compete aux minorvénients.

Pour vérifier le nouveau traisement, les médicies out suponitoires, sous le nome present de la contraction de la con

Léon-H. Bénard, C.R.

TELEPHONE WHitehall 3-2155 W. R. DeGraves

AVOCAT ET NOTAIRE

de l'étude

DeGRAVES & EGGERTSON

500 Power Building, Winnipeg 1, Main. Teléphone Whitehall 2-3149

Grafton, Deniset
Dowhan, Bétournay
& Muldoon
AVOCATS et NOTAIRES

Chambre 4
Edifice Barque Canadienne National

431, rue Main Winnipeg, Mon. TELEPHONE WHitehall 2-3135

Louis-P. Rov

AVOCAT at NOTAIRE

Clifford W. Brock
C.R., M.A., LL.S.
AYOCAT - PROCUREUR
Avocat de la ville de St-Bontace
Aviseur légal pour le Trade and
Labor Council" de Winsipeg

550, édifice Somerset, Winnipeg TELEPHONE Whitehall 3-0626 138, avenue Provencher, St-Bonifac

147. ave Provencher St-Box TELEPHONE CHapel 7-3172

Edifice Banque Canadienne Natio 431, rue Main Winnipeg, i

### Les enfants doivent prier pour le monde"

CITE DU VATICAN — A la bénir veille de son retour au Vatican, culièr la pape a pris congé des habi- vois lants de Castel Gandoifo au termi cours d'une audience pathetique l'anne qui s'est déroutée sous la lumier de sur projecteurs, dans la cour biter de la villa papale.

tienté.

"Maintenant que je vous connais, a ajouté le pape, je voudrais rester plus longtemps, mais
li faut s'habiture à ne pas vouloir tout décider soi-même mais
à laisser la Providence le faire".

Le St-Père a tenu ensuite à

R. J. Stanners EXAMEN DE LA VUE

EXAMEN DE LA VUE
James Shaen Ltd.
M. N. Lecker OPTOMETRISTE
20 étage, édifice Hurtis
204, ave Portage
Tel. Witterhall 3-4628

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT Téléphones: Bur: — CHapel 7-3391

Dr H.-R. Du Charme 414, rue Taché St-Boniface, Man En face de l'hôpital

Dr A.-E. Bourgeois

344. rue Marion, St-Boniface

Dr André-S. Lachance

Chambre 3, 113, rue Marion

Dr. Edouard-G. Jarjour 301, chemin Ste-Marie

Téléphone CEdor 3-2111

Dr A.-C. Laurin

Robert Trudel Téléphone CEdar 3-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN. de l'étude MORKIN, HAYES & TRUDEL Dr P.-E. LaFlèche

Joseph-N. Landry, B.A.

302, édifice McIntyre 416, rue Main . Wins nones: Bur.: WHitehall 2-7125 Rés: GLobe 2-0303

Arpin & Rich
AVOCATS et NOTAIRES
Maurjoe-J. ARPIN, B.A. LL.B.
207-4. édifice Confederation Life
457, rue Main, Winnipeg,
TELEPHONE WHitehall 2-6516

Marcoux, Dureault

et Bétournay
AVOCATS et NOTAIRES

702, édifice Great Western356, rue Mein, Winaipse
TELEPHONE Whitehell 2-8241
Tous les mardis à Pine Palls
Tous les mercredis à St-Jean-Baptiet

Membre associé: G. MAURICE GELLEY Téléphone Whiteheil 2-4803

La Western Savings and Loan Association

Bureau-chef WINNIPEG



### La Liberté et Le Patriote

Director: RATMOND DURCHER, D.M.,
La chroniques, pricites on convolles dolvent fer odressés à 1
LA REDACTION, La Libert et le Periore, 619, ove McBernot, Winnipes 2, Man
Titisponer = Rédection; 95-8449; Administration; 39 4-344
ABONNEMENTS — Casséer 6 mois, 5175; 1 on \$3,00; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 on, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 on, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 on, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 on, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 on, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 on, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 on, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 on, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 on, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 on, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 on, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 ons, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 ons, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 ons, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 ons, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 ons, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 ons, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 ons, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 ons, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 ons, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 ons, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 ons, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 ons, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 ons, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 ons, \$3,50; 2 ons, \$5,00
Empair 6 mois, \$2,00; 1 ons, \$2,00; 1 on

### Appel de l'A.E.C.F.M.

### Les dimanches 4 et 11 octobre le mot d'ordre sera "Rayonner"

La dialectique de M. "K" est dépassée par les faits

### Le cardinal Georges Grente, J. de la Varende et Robert Kemp

Au Pays des Bayous

### Les "Cayens" relèvent la tête

### Les Français dans l'Ouest canadien - Fannystelle

### Supériorité des travailleurs plus âgés dans certaines occupations

### Un facteur de rayonnement français

### Delannoy's Electric

### Park Confectionery

412, ave Teché Téléphone CHapel 7-3891

### Marion Beauty Nook

Votre confeur français rous offre tous les soins de beau 286, rue Marion, Nerwood Man Corinne DUFAULT, proprietaire

## Norwood Cleaners and Tailors

288, rue Toché
féléphone CEdor 3-5610
grvice De DEUX HEURE
Le Nettoyeur et failleur
de votre ville

### NOËL ÉMOND

ppar completa — Meis excellent des prix populaires RESTAURANT \*Joe & Gorry \* 395, avenue du Portage tre les rues Edmantos et Kenned Joe De Gagné, prop.

### **Hub Service Station**

Teché et Provancher
ESSENCE - MUILE - ACCESSOIR
PNEUS - REPARATIONS
REMORQUAGE
Service de 24 heures
Gerard Privé — propriétaire
TELEPHONE CEder 3-4654

POUR YOS FOURRURES

### MECKLING FURS

St-Boniface
Telephone CHopel 7-8182

### dustrial Hose Lines Co.

ZENERAL LOGISTICS equipem pour le contrôle des cargaison Téléphone: CHepel 7-3793 449, que Provencher, St-Bonife

### Harold M. Black

Portage et Hergrave iléphone Whitchall 2-5108 est tous les jours de 9 h. à 6 h.

### Taché Hardware Co.

298, AVENUE TACHE Peinture, quincoillerie et occessoires électriques
ARTHUR TOUGAS, propriétaire
Téléphone CHapel 7-1047

### LEO'S

ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT, prop.
206, rue Gouler, Norwood
Entreprise — Posage de fils
Réparation
Téléphone Chapel 7-1694

# De Gagné Motors Ltd.

Angle Marion et des Meurons CHapel 7-1041 - CHapel 7-1018

POUR UN BON SERVICE

### René Rottiers

### **Cusson Lumber** Co., Ltd.

Renseignez-vous aur nos prêta pour améliorations aux maisons — juagu à 53,000 — sans versa ment intiglia patient

- Metérieux et bois de con tion de tous genres Ameublements d'église te

(Wapel 7-4835 Provencher et des Meut St-Boniface, Man.

### A l'Hôtel de Ville La Veillée

Le 28 septembre 1959, le Con-eil se réunissait à 7 h. 30 p.m. our sa réunion régulière. Le reffier fit lecture de plusieurs stres parmi lesquelles on en

Consell:

Le maire Chase, de Fort Gar-Le, avise que la réunion des mu-nicipalités, intéressées par le plan métropolitain, qui devait avoir lieu le ler octobre a été

Avant d'acheter, consultez-nous

Georges-J. Forent

250, rue Marion, St-Boniface

Téléphone Chapel 7-1323

405, rue Bertrand, St-Bonife Tél. CHapel 7-1864

### JEANNE'S Beauty Parlos

196, avenue Provenches Teléphone CEdar 3-3036 Nouvelle permanente à le crème \$5.50 et pi

### Patisserie PELLAND

161, eve Provencher, St-Benifec TELEPHONE Chapel 7-3319

## J.-R. PICHÉ

MEMORIALS IN BRONZE LTD.

### s -- 113, rue Marion. 5 Tél. Chapel 7-3887

NELSON'S BICYCLE & HOBBY SHOP

187, rue Merien - CEder 3-3724

187, rue Meries et de reparations
Scies. Ciseaux, Couteaux et Haches
afgulsés - Soudage et Brasage

Plumbing & Heating Co.
541, rue des Meurons, St-Boiltace
Plomberie — Chauffage
Réparations de tous genres A. Neyron, Chapel 7-3603 Roger Fourneaux, CEdar 3-1367

enlevés du risage et des extrémités Enlevés abrement et de façon per-manente. Consultation granute Etabli en 1935. Dermic Institution 215, ave Portage, 300, édifice Ken-tington.

### Keat's Television & Radio Service service complet pour toutes le ques de postes de radio et d'ap fls de télévision, tourne-disques dio d'automobiles, accessoires

# 143, rue Marion, Norweod Téléphone Chapel 7-9964

# TACHÉ Auto and Body Works 311. rie Tache. Norwood, Man. Teléphone (Hapel 7-7145 Réparations générales.

### LAFRENIÈRE Shoot Motal Ltd.

es: Bur.: CHegel 7-2356 Rés.: CHepel 7-1568

### Automobiles PAUL PAQUIN

du lundi soir

La date pour entendre les ap-els contre les faxes est fixée au 2 novembre et l'escompte ha-tituel de 3 pour cent sera es-ordé sur les taxes de l'an pro-bain, malgré la demande de échevin Lonergan qui croit que et les laux d'intérêts payés au-jourd'hui, la Ville devrait re-nonter un peu son tarif d'es-ompte.



# Bourses d'études universitaires à deux étudiants de St-Boniface

### Secrétaire intérimaire

Les jeunes libéraux favorisent un drapeau vraiment distinctif

Troupeaux du curé . . .





### Les commissions scolaires de Winnipeg s'opposent au plan d'un bureau central

A préparer: "Semaine de la Coopération"

Petites Notes

pour dames, hommes et enfan CORDONNERIE J. - P. GUAY 196, ava Provencher, St-Bonif. Téléphone: CEdar 3-1119

Ferblanterie
Beaulieu & Souchon Co.
General Sheet Metal Contractors
160, avenue Provencher
L. SEAULIEU
40 De la Morénie, tél. CEdar 3-1892

H. SOUCHON Téléphone CHopel 7-7468 Agents de pneus DUNLOP

BARIL'S Tire Service

Côtelettes de porc rôties ou feu, diners au poulet, rôti de boeuf au jus seignant ou demi seignant avec légume: Ouvert le dinanche de 4 h. à 9 h. p.m. ?

RESTAURANT CHAINE D'OR

### AGENCE DUMAS ASSURANCES

AUTOMOBILES - IMMEUBLES, ETC. 275, rue Taché, St-Boniface Tél.: CEdar 3-5384

### BOCKSTAEL CONSTRUCTION LIMITED

St-Boniface Tél.: CHapel 7-1135

# DUFFY'S TAXI

SPruce 2-2451

DESSERVANT ST-BONIFACE ET ST-VITAL

JOS. PIERSON

National Motors Ltd. MERCURY - METEOR

276, rue Colony, Winnipeg - Téléphone: SPruce 2-2411

### Le Restaurant Bruneteau est le plus élégant de



St. Boniface

Messenger Service

Appeles toujours CHapel 7-1283 138. rue Aubert. 8t-Boniface

Un superbe

LA FAMILLE

TRAPP

46 photos tirées du film Le famille Trapp \$1.50 (par la poste \$1.60)

17,5 X25,5cm

St-Boniface Excellents repas à des prix populaires

Angle des rues Provencher et Tachè Téléphone: CHapel 7-4566



manquez

pas cette

aubaine!

SPÉCIAL D'AUTOMNE De nouveau nous pouvons vous faire une offre spéciale!

MARCHÉ COMPLET Façonnement — Shampooing à la crème et Modelage pour 81.95

Permanente à froid à la lanoline Prix regulier \$10.00 MAINTENANT

\$6.50

Adrienne's Hair Stylists

105½, rue Marion — CEdar 3-5042 (Vis-à-vis le théâtre Plaza)



### Scouts catholiques

Diocèse de St-Boniface

Znic & Sobkowich

### **VALLACE** and **WALLACE** PAINT HOUSE

experts pour tous produits en peinture
SERVICE — QUALITE — VALEUR

Rejésentant de ventes: Jos.-A. Bibeau, Tél. (rés.) CHapel 7-1953 Tél SUnset 3-7288 — 7 h, 30 a.m. à 6 h, p.m. — 271, rue Burnell

### Pharmacie Paquin

A.-E. PAQUIN, propriétair Produits pharmaceutiques annances de médecin remplies



BOIS ET CHARBON MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

BOISSELLE, représentant - Téléphone (rés.) CEdar, 3-3453

3.8. rue Bertrand, St-Boniface, Man.

### Superbes! Différents!



### PETITS PAINS EN TRESSES





### Campagne de la "Part-à-Dieu" dans la paroisse-cathédrale

Clément Benjamin, président général Jean Boux, vice-président général

Juge A. Monnin, vice-président général

Dr C. Lavoie, président des dons spéciaux Dr J.-M. Huot, président S.L.

Un premier groupe de parolssiens de la eashédraite, dont les seulement benécifer des autres,
siens de la eashédraite, dont les seulement benécifer des autres,
siens de la eashédraite, dont les seulement benécifer des autres,
seulement benécifer des autres,
président des sections
consenii à travailler pour que
tous fassont deux part-à-Dieu
tous fassont deux part-à-Dieu
tous fassont de l'avante,
constamment des l'autres.
Un capital qu'il faut
constamment défendre
De passage à 62-féctine, con
l'éction de semaine, l'acoustique de l'autres de

Voici le personnel du comité de la basilique

HÔTEL YORK

### HENRI D'ESCHAMBAULT LTÉE

Billets de voyage

- Assurances -CHEMIN DE FER - AVION - PAQUEBOT

136, avenue Provencher — St-Boniface Téléphone CHapel 7-1137

Alliance Française

### Rencontre d'amis en buvant du thé

Chevaliers de Colomb

n service. Il en service, au centuple, au centuple, Nos frères de La Salle ont eut-être manqué à des assem-lées mais ils étaient en grand

Spécialistes en ondulations permanentes

Toutes permanentes geranties ebsolument, uvert tous les jours et les jands et vendreds soirs Rendez-vous préférables male pas essentiels

Salon de Beauté TEMPLETON

AU-DESSUS DU MAGASIN KRESGE 201 - 374½, ave Pertage -- Whitehell 3-3796

# de la Ste-Famille

C. SCHAUBROECK, Rhétorique.

Au Juniorat



Firestone CA-300

tègent contre les 2 plus estructeurs de batteries



E. Labossière & Fils

avenue Provencher—St-Ben Téléphone: CHapel 7-3970



# **AVIS IMPORTANT AUX EMPLOYEURS**

AYANT TROIS (3) EMPLOYES OU PLUS

L'Acte des Services d'Assurance-hospitalisation a été amendé à la dernière session de la Législature et exige maintenant que les employeurs ayant trois (3) em-ployés ou plus, y compris l'employeur, s'enregistrent immédiatement comme employeur à la Commission de l'Hospitalisation.

On peut obtenir les formules d'enregistrement à tous les bureaux municipaux dans la province, et aussi, aux bureaux suivants du Plan des Services, Hospita-

★ Région du Grand-Winnipeg — 116, rue Edmonton ★ Brandon — 1201, avenue Princess ★ Dauphin — 23, 3e Avenue.

Cet avis ne s'adresse pas aux employeurs qui se sont enregistrés et qui payent présentement les redevances M.H.S.P. au nom de leurs employés.



The MANITOBA HOSPITAL SERVICES PLAN

### Noces d'or, à Red Rock, Ont., de M. et Mme Hervé Despins

La Cie Parent Limitée COURTIERS

118 - 120, édifice Grain Exchang Winnipeg, Man. Téléphone Whitehall 2-6634

Dr Steven Sonya

283, ave Elm len local des R.C.M.P.) Steinbach, Manitobe Téléphone 154—1

### THE WESTERN PAINT CO., LTD.

521, rue Hargrave — Tél. WHitehall 3-7395 — Winnip

### Salon funéraire Loewen

SE PASSENT

TOURNEZ

CETTE CLÉ

.. vous êtes invités à découvrir la

Case-o-matic DRIVE .

différence de puissance dans un

Vous serez surpris de la grande puissance, du confort et de la commodité du nouveau tracteur Case-a-matic Drive. Il faut l'essayer pour en apprécier la puis-sante différence. Vous expérimenterez uneinouvelle sorte de performance con-finue . . . une capacité de travail beaucoup plus grande . . . une facilité de con-duite et une précision que vous n'auriez jamais cru possibles.

ESSAYEZ-LE! En une heure seulement sur votre ferme, vous pouvez découvrir comment Case-o-matic Drive réagit immédiatement à des charges augmentées . . . intensifie automatiquement la puissance de traction jusqu'à 100 pour cent sons embrayage ni changement de vitesse. Ayez une démonstration EPREUVE

MARCHÉ SPÉCIAL

Venez nous voir ou appelez-nous aujourd'hui!

O. J. DUFAULT, Ste-Rose

V. R. DESHAYES, St-Claude ' GARAGE DUMONT, Mariapolis

imperméable GRATUIT

VERMETTE & FRERES, St. Jean-Baptiste

ÉCHANGEZ MAINTENANT ET PROFITEZ DE NOTRE

ELIE MOTORS, Elie

LORSQUE VOUS

Fondé en 1931
Steinbach, Man. Téléphone 63 R 3
A. T. LOEWEN, prop.

DE GRANDES CHOSES



### Chronique de CKSB

### Double mariage célébré en l'église de St-Georges

Grade 8 0-2 00-13 Grade Grade

\$22.00-\$23.00 18.00- 21.00 15.00- 17.00 9.50- 10.00

### COURS DU GRAIN FOURNI PAR JAMES RICHARDSON & SONS LIMITED

109 107 94.4 92.4 89.4 100 107 94,4 92,4 89,4 75% 74.2 74% 7516 7496 75

### Letellier

Çà et là Mme J.-E. De ea, étaient de p

### Voici un autre des principes de base du progrès coopératif

N'importe qui peut devenir menbre



L'affiliation à une Coopérative n'est pas limitée. Les avantages de la Coopération sont disponibles àqui-conque désire y participer.

LA COOPÉRATIVE DE CONSOMMATION DE VOTRE LOCALITÉ



### Saint-Malo

St-Pierre, Man.

A NOTRE PHARMACIE REXULT PHARMACIE ST-PIERRE

LE PRODUIT

DE VITAMINES ET DE MINÉRAUX QUI SE VEND LE PLUS AU CANADA

mandera beaucoup d'attention et des efforts constants. Donc, bonne chance et bon courage à tous les jécites du diocèse!

GERMO, du grad XII, Le Pas

Apprenez à connaître les avantages de l'épargni en ouvrant un compte

BANQUE CANADIENNE NATIONAL

QUATRE SUCCURSALES AU MANITOBA

### M. et Mme Zéphir Rémillard célèbrent leurs noces d'or, à St-Joseph, le 8 septembre

### Marcel Gratton, âgé de 2 ans, est décédé à St-Laurent, Man.

N.-D.-de-Lourdes ne. Albert et Marie-Aimée Ja- de

### Confirmation de 60 enfants à St-Lazare le 16 septembre

### St-Charles

# **ELLE ARRIVE AUJOURD'HUI!** La voiture qui assure une satisfaction totale:

Le style qui vous plait! L'espace qu'il vous faut! L'économie que vous demandiez!



TOUTE LA FOUGUE DU ROCKET AVEC DE L'ESSENCE ORDINAIRE!





Les Oldsmobile 1960 sont là .. et entièrement renou-velées. Lignes encore embellies, perfectionnements ultra-modernes .. rien n'a été ménagé pour vous assurer une satisfaction toule, pour vous offirir la meilleure des voiturés de prix moyen qui soit.

Les lignes nouvelles et superbes de l'Oldsmobile ont été conçues pour satisfaire votre bon goût. Quant à la suspension Quadri-Balanced, elle vous garantit le confort le plus complet que vous ayez jamais goûté. Douceur,

stabilité, sécurité, silence, voilà ce que vous apporte chaque modèle Oldsmobile 1960.

Et en 1960 Oldsmobile offre à votre choix: deux moteurs Rocket, trois séries comportant dix-sept nouveaux modèles y compris deux nouvelles Fiesta à trois sièges.

Allez voir l'Oldsmobile 1960, la voiture offrant le plus de satisfaction. Construction de qualité, entretien de qualité, satisfaction de longue durée.

# OLDSMOBILE'60

Voyez le dépositaire OLDSMOBILE de votre région

## La Sauvegarde

L'assurance-vie est un devoir social et familial.

La plus ancienne des compagnies nadiennes-françaises d'assurance-vie.

Près de \$2,600,000 payés aux assurés ou à leurs bénéficiaires en 1957

Demandez

### nos polices familiales

UNE SENSATION DANS LE DOMAINE DE L'ASSURANCE-VIE

Toute la famille protégée par la même police \*

Nos représentants

### Contrat adjugé pour améliorations portuaires



VENEZ HOUS VOIR POUR PLUS DE DETAILS AU SUJET DU DIESEL GB Armytage Form & Auto Service Ltd., culie Pembina et Corydon, Winnipeg, Man. chau

M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres Voyages Chemin de fer — Paquebot — Avion

195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone CHapel 7-1351

### Mesdames!

Ecoutez les conseils de

ZERO MANUFACTURING CO. LTD.

CKSB - - - St-Boniface CHFA - - - Edmonton CFRG --- Gravelbourg

CFNS --- Saskatoon

CHEVROLET CORVAIR 1960



### Le gouvernement bolivien charge un Oblat canadien de l'éducation du peuple

La liberté de la presse: non pas un droit mais un devoir envers le lecteur

La TV américaine impressionne

MM. Stewart, Duhamel et Allyson

gnalé les téléreportages sur la gueur avant le 1er juillet pro-visite du premier ministre so-chain, au plus tôt. On ne croit viétique, M. Krouchtchov.

### Magnifique exposition ...

### Le Club des 200

(Suite de la première page)

PREMIÈRE LISTE
L'honorable Marcel Boulic &

MEMBRE A VIE

-Amant, P.D., St-Boniface

honorable juge Alfred Monin, St-Bonliare
(Contributions de 232.60)

In Exc. Mgr Maurice Baudoux, archevêque de 8t-Bonliace
In Exc. Mgr Philip Pocock, archevêque de Winnipes
Laurice Régnie, M.P., Préciseux-Sang
Edmond Prédoniaine, M.A.L., St-Pierre-Jolys
Glüss Möngat, M.A.L., Sis-Pierre-Jolys
Glüss Möngat, M.A.L., Sis-Pierre-Jolys
Glüss Möngat, M.A.L., Sis-Pierre-Jolys
Glüss Möngat, M.A.L., Sis-Pierre-Jolys
Glüss Möngat, B.A.L., Siverville
Sanuer Stancissanes, Grande-Allee, P.Q.
Fabbé S., Lesage, Joliette, P.Q.
Berthe Gagnon, Montréal, P.Q.
Ber Jacques Beauchamp, Montréal, P.Q.
Armand Laurin, Montréal, P.Q.

### Funérailles imposantes . .

### Voyagez par TRAIN et ÉPARGNEZ JEUDI, VENDREDI 8, 9 et 10 octobre

PKI	A D AU	DAINE ENIKE	AA HATAIN	UZ
Wagon ordinaire		ET	*Wagon dortals	
Aller- retour \$42.10	épargnes \$26.75	TORONTO	Atler- retour \$47.85	épargne
47.65	30.30	OTTAWA	54.15	\$21.00
51.95	33.00	MONTREAL	59.00	25.9
Billets valides sur tous les trains		Limite de retours 25 jours		

CANADIEN NATIONAL

Electrically with full HOUSEPOWER

# Aide moins forte

### Radville

Carl II.

Carl II.

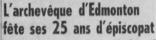
Carl II.

Carl II.

Carl III.

Carl





EDMONTO (CC) — Le 23 d'uni dans 10-Leci sour espiembre, on a célébré à Eddige client de grêce au septembre, on a célébré à Eddige client de grêce au septembre, on a célébré à Eddige client de grêce au service d'un basse de l'experiment de grêce au service d'un basse, sour les charges de l'experiment d



### Notre "PLAN-A-2-COMPTES" c'est l'épargne rationnelle

### 1 COMPTE PERSONNEL DE CHEQUES

Acquittez toutes vos factures à même votre compte de chèques. Un état trimestriel vous permettra de vous tenir à jour. Les modiques frais de service sont payés d'avance. Vos chèques annulés aont classés, toujours à votre disposition.

### 2 COMPTE D'EPARGNES

nez ves deux camptes da banqua à netre succursale le plus prechi

### LA BANQUE

CANADIENNE DE COMMERCE



## LES FRANÇAIS DANS L'OUEST CANADIEN

- nte au bureau de La Liberté et le Patriote, 619, ovenue McDermot, Winnipog, et Chex Fidée, 135, avenue Pravancher, St-Boniface, BULLETIN FOUR COMMANDE PAR LA POSTE-

Editions de La Liberté, 619, avenue McDermot. Winnipeg 2, Manitoba

ADRESSE .....

Vient de paraître



## par DONATIEN FRÉMONT

- Articles sur le rôle des pionniers de France dans l'établissement des paroisses, des oeuvres, des familles dans les provinces des prairies et de la Colombie-Britannique.

  Publiés en série au cours de l'année 1958 dans La Liberté et le Patriote, ces articles ont attiré un très grand nombre de lecteurs enthousiastes.
- Un beau volume de 162 pages, format 8" x 10", avec couverture illustrée par Mme Pauline Boutal, préface de M. le comte Serge de Fleury, cartes des provinces de l'Ouest et appendices.

Messe pontificale

dans un studio de Radio-Canada



Dès aujourd'hui, associez-vous à

'OEUVRE PONTIFICALE de la PROPAGATION de la FOI

### Chronique de CFNS

### Montmartre

Henri Giroux est parti su ge Campion pour une pre-

Majades
Majades
cospitalisés du 12 au
bre: Mmes Arthur
!, William Katchuk,
ledy et Jim Lowe,
te Coupaj, Elaine LéLaura Breton, MM.
toy, Gérard Martel,
wechyk et Jérôme Lé-

et Mme William Kat-né un fils le 20 septem-

### J.-R. Michaud, M.D.

MEDECIN-CHIRURGIEN
200 Mitchell Block
use Centrole et 11e rue Est
sus de la Pharmacie Duncan)
PRINCE-ALBERT
RO 3-9775 Rés. RO 3-5831

Cuelengere,
Hall & Schmit
AVOCATS ET NOTAIRES

VOCATS ET NOTAIRES conto-Dominion Bank B J. M. Cuclenaere, Q.C. R. N. Hall, Q.C. K. J. Schmit. B.A., LL.B.

### L. E. L. Lamontagne,

### Dr E.-J. Gaudet

Chembre 210 Mitchell Block Avenue Centrale et 11e rue Est -dessus de DUNCAN Drug Stor

### J.-R. Pellerin, B.A.

rue Est, Prince-Albert, EDIFICE MITCHELL Téléphone RO 3-7744

### Léonard Houle

ENTREPRENEUR
Constructions de lous gentes
Téléphone: RO 4-4160
444 - 15e rue Ouest
PRINCE-ALBERT, SASK.

L'Hôtel Empress

EE BAR - SALLE A MANGE



### Chronique de CFRG

Mariage
MM. et Mmes Félix et André
ylvestre se sont rendus à Stoniface où ils ont assisté au
ariage de M. Robert Sylvestre
ui épousa Mile Joyce Greig, de
paroisse Holy Cross de Norcod à St. Romiface, le samedi

omo qui eut neu a Reducio.

e R. P. M. Dussault, O.M.I.,
ide à M. l'abbé E. Toupin

s son ministère durant les
rante Heures.
e R. P. A. Gervais, O.M.I.,
passa quelques semaines à
egarde, est retourné à Graourg où il est professeur au
àvee

### Penticton, C.-B.

SASKATCHEWAN

peration, entre les usager, les sus control de la control

St-Victor

Exp. de cardinal ben't at delhodt an diddio and the control of the

belles socure, MM, et Amnes Adelard et Watter Houle, Mme
J. P. Pitelfer et Mile AntionetM. R. Meclasae, fils de Ma. J.
J. F. Maclasae, est de redour du
cultiege de Macke Octyo du
la sarta. L'impression qu'il rapporte de son selvour au Mexique.

L'avorbiement avec ceux du Canada et que les familier réteun au collège la mproblam.

Andre de les familier réteun au collège la mproblam.

Canada. M. Maclasae demuer
ra à Prince-Albert Jusqu'à soncieur au collège la mproblam.

Canada et que les familier réteun au collège la mproblam.

Canada et que les familier ré
rècur au collège la mproblam.

Canada et l'au tentitut Collègia de

Prince-Albert l'auqu'à son
réctur au collège la mproblam.

Canada et l'au tentitut Collègia de

Prince-Albert l'auqu'à son
réctur au collège l'au problam.

Canada et l'au tentitut Collègia de

Prince-Albert l'auqu'à son
réctur au collège l'au problam.

Canada et l'au tentitut Collègia de

Prince-Albert l'auqu'à son
réctur au collège l'au problam.

Canada et l'au tentitut Collègia de

Prince-Albert l'auqu'à son
réctur au collège l'au problam.

Canada et l'au tentitut Collègia de

Prince-Albert l'auqu'à son
réctur au collège l'au problam.

Canada et l'autitut Collègia de

Prince-Albert l'auqu'à son
réctur au collège l'au problam.

Canada et l'autitut Collègia de

Prince-Albert d'autitut d'autitut

1.051.-Nouvelies es Communiques 1.061.-Programme Musical 1.061.-Programme Musical 1.061.-Aux maisdes 2.061.-Prince-Albert 2.061.-Prince-Albert Americaine 2.061.-Prince-Albert 4.061.-Aux maisdes Americaine 3.061.-Prince-Albert 4.061.-Aux maisdes 2.061.-Prince-Albert 4.061.-Aux maisdes 2.061.-Aux maisdes 2.

crépuscule 6.001.-Nouvelles-sports 6.15R-Psychologie de vie ouotidienne 6.45D-Le chapelet 7.09R-Radio-Journal 10.00R-Nouvelles

12.30L-Tisdale sur nos ondes 12.50L-Intermède 3.30R-Reportages 6.30L-Le P'iti bai de l'ouest 7.30R-Vie Ouvrière 8.00R-Festival

MARDI
12.301.- Prud'homme,
St-Louis et Von
sur nos ondes
12.501.-Intermède
3.301R-Entre vous et n
6.300-La Chronique
Mariale
7.301R-Programme
Ailemand
8.001-Les idées en
marche
8.001-Pet et s'
8.001-Concerts
symphoniques

MERCREDI 12.30L-North-Battlef sur nos onde 3.30R-Reportages 6.30L-Le Ptit bal de l'ouest 7.30R-Petites symphonies 8.00R-Radio-Théâtr

1.301.-L'Heure de 2.001.-Deux Coeurs une valse 7.30D-Les Ides en

ques jours son frère, M. Noé Fa-fard.
M. et Mme Jim Part, d'Edmon-M. et Mme Jim Part, d'Edmon-Valut et situlos, le jundi 21 septembre

St-Victor

Baptene
La 80 peterne
La 80 peter

### RADIO PRAIRIES-NORD

7.30R-V

10.30R-Rien qu'une chanson 11.00R-L'Heure de 10.00R-A être anno 2.43R-Survivance fr caise (Premie somedi du m 3.00R-Radio-Journa 3.10L-Intermède 3.15R-La Langue Blen Pendus 2.30L-Visite à la discothèque 8.45L-0

7.45L-8.00R-Concert 10.00R-Nouv. St-Boni 10.10L-Fin des émiss et pensée du

2.001-Peur de l'B 2.001-Deux Coeurs, 4.45 une valis 4.501-Vier conomique 8.001-La science peut el répondre? 8.001-Peill casemble vocail 9.001-(à être »

5.45L-Chansons et succes (Arsn'a) 8.00L-L'Angélus 6.02L-Nouvelles 6.10L-En dinant

3.30L-Requet 4.15L-Le Car 4,30R-Radio S.-Co

# En Saskatchewan

Il y a des problèmes scolaires, ici et là, des difficultés qui pointent partout,

des inquiétudes graves!

Raison de plus pour s'unir, s'entendre et travailler d'un commun accord. Raison de plus de ne pas vouloir manquer notre Congrès.

"Perpétuer le miracle français, c'est aider à diffuser l'Evangile."
—Mar Charles-Omer Garant.

Compris?

Tous à Gravelbourg donc, les 25, 26, 27 et 28 oct.

### PELERINAGE ANNUEL

Bellegarde

Lisieux, Sask.

Confessions: la veille et le matin

10 h. 30 a.m.: Messe solennelle avec sermons Toute la journée: Visites avec indulgen-ces plénières "Toties Quoties". 

Chapelet vivant par les enfants. Sermons et bénédiction des fleurs. Bénédiction des malades avec le Très Seint-Sacrement Vénération des reliques

### J. R. Pellerin, B. A. OPTOMÉTRISTE

annonce le déménagement de son bureau dans un local plus central et plus spacieux

Edifice Mitchell

Immédiatement à l'est de la Pharmacie Duncan

Téléphone RO 3-7744

### Appel à tous les commissaires d'écoles de la Saskatchewan

Saskatchewan. Que Dieu bénisse vos effort sacrifices, votre voyage! Rolland PINSONNEAULT, président de l'ACEFC.

### Storthoaks

### Saint-Front

Sedley

Le souper paroissial aura lieu le 4 octobre. Bienvenue à tous

### **Ferland**

Samson.

Men Lucien Alie et see deux andrau, de Val Marté, sons veux de marte de la contrata de val Marté, sons veux de marte de la contrata de val Marté, sons veux de marté de la contrata de val Marté, sons veux de marté de la contrata de val Marté, sons veux de marté de la contrata de la



voici, pour la toute première fois... l'élégance alliée à l'économie ... dans

# L'INCOMPARAI CHEVROLET I



Si une volture a jamais émergé de la masse de ses concurrentes, c'est bien la Chevrolet '60. Depuis la grille aux formes nettes et équilibrées jusqu'à l'arrière profié, les lignes de la '60 sont l'ex-pression même de la nouveauté. Mais vous seres tout autant émerveillé en voyant son intérieur spacieux, reposant, avec ses garnitures harmonieuses. Et quel confort! La suspenion à

researts à boudin aux quatre rouss est d'une douceur idéale. Pourtant, vous constaterez que la Chevrolet est encore plus économique, plus aûre et plus robuste qu'auparavant. Sans aucun doute, c'est la voiture de prix modique la plus proche de la perfection. Prenez dés aujourd'hui la route avec la nouvelle Chevrolet 1960.



\* AVEC LE MOTEUR À L'ARRIÈRE COMME IL SE DOIT DANS UNE VOITURE COMPACTE!



Voyez le dépositaire CHEVROLET de votre région

### C'est compris, le Congrès Général de l'A.C.F.C. aura lieu à Gravelbourg, les 25, 26, 27 et 28 octobre

Avez-yous eu votre réunion locale pour en discuter? Avez-vous pensé à nommer vos délégués? Avez-vous des fonds pour défrayer leurs dépenses?

Il faut <u>rotre</u> participation! Il faut que vous y soyes!

Nous comptons sur vous! - Ne nous décevez pas!

"Pour Dieu et la Patrie"



"Le Coin des ieunes

### LE CONCOURS S'AMORCE BIEN ...

Déjà, yai reçu une composition pour le conuurs (32 septembre) ... C'est une petita cousine
l'Hannic, Saixe, dui me la envoyée, Bustier
l'Hannic, Saixe, dui me la envoyée, Bustier
et l'Auten que possible, je publierai foute
suns simi composition sur "Mon Pére" ou "Ma
ter". Le concours se termine le 20 octobre,
oundles pas de mentionner vos nom, grade e
terses.
La sensine dernière, J'ai requ en plus trent
tress elitres, 15 de l'école Marion de St-Borla
animent de fédicien nome. Je les semercle très
nament de foliament. Je les semercle très
nament pour louise ise bonnes nouvelles
prise méavaient l'épsère que les autres qui
fiss' méavaient l'épsère que les autres qui
férrivaient souvent l'année dernière le feront

Cousine JOSETTE.

### Les "cousins" écrivent . .

vous dire que y'aides jeunes. Noula cassa le
le et je suis bien
et et je suis bien
et de l'école. J'aimon instituties
et de l'école. J'aimet de l'école J'aimet de l'école J'aimet de l'école J'aimet de l'école d'art i'q ue
de l'art i'q ue
de

qu'ils m'evervient souvent l'année dernière le feron

"Les "Cousine JOSETTE.

J'al passé de très beller va. Si le commence à vous raconter le neues cet été. J'al en besucoup de plaint. J'al beaucoup d'autres chose le plaint. J'al été promue avec bonneur dans mes exames francis. J'espère faire encore mieux l'année prochaine. Je perend cette année not grand sept. Mes naitresses sont Soeur Taine.

J'al passé perchaine, de prend cette année not prochaine de prend cette année nou raconte l'acceptant l'année prochaine. Je perend cette année nou s'acceptant l'acceptant l

### A LA CONQUÊTE DU MONDE

1 - Sous l'impulsion de l'Esprit







d'après les Actes des Apôtres

Images de Marie Pignal

AU POSTE

# par Jacques LEMOYNE Exclusif à "La Liberté et le Patriote"



Savez-vous que ...

ches de rechange ont pa 402,300 à 545,000 douzair

L'alcool coûte cher aux santés et aux finances



sation qui de l'Arment de l'Ar

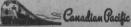
Notes agricoles

### Concours de labour

le champa labour le soit partiul de même en dessous de l'endosle même en dessous de l'endosde même en dessous de l'endosde qu'un company le company le constitution de la motiera de la production de la point de la motiera de la vier piaste à un angle fixe de dit étre piacte à un angle fixe de la vier piaste à la Breme Centra de la profondeur du soi à labours de la profondeur du soi à labours de la brature de l'alposition de la matière vigétale position de la matière vigétale vier le le place de la vier de la position de la matière vigétale vier le le place de la vier de la position de la matière vigétale vier le le place de la vier de la position de la matière vigétale vier le le place de la vier d

### Voyagez par TRAIN et Epargnez! 8-9-10 octobre, limite de retour 25 jours

PRIX RÉDUITS -



# L'ENVELOPPE AUX

par MAGALI



Nos Mots Croisés

En Saskatchewan

### Pourquoi les dames doivent venir au congrès de Gravelbourg



Courrier de Louise

### L'art de "luncher" au cinéma



gout exquis BISCUITS CHOCOLATÉS AUX FLOCONS DE MAIS









Quoi de plus fatigant que de rester assise!

Comment dort votre bébé?

### Petites Innonces

Pour téléphoner une petite annonce signalez SPruce 5-8443 entre 3 h. du matin et midi ou du lundi au vendredi du lundi au vendredi

prospères. Catalogue gratia sur lande. Dépt. du Recrutement, (1) 38, Station C. Montréal-24.

RE COUPER, Signaler: CEdar 2-6005

acches. Dans ville miniere: Po-lation: 4.000. Région française e glaise. Pour plus de renseigne-nts, s'adresser à Boite 152, James-m. Aigoma centre. Ont.

Si vous faites usage du merveilleux produit AAMAIS GRIS. Ausai si vous souffres de Rhumatisme ou d'Arthrite.

Ecrivez pour nos depliants gratuit
C. C. Jameson
Beite postale 22. Transcona. Man.
Téléphone: CAstle 2-4432

ROVATZOS

Specialité: fleurs pour mariages Bouquets de corsage et autres Couronnes mortuaires 253, ave Notre-Dame, Winnipeg Telephone WHitehall 3-2934

Horloger suisse

Louis Matile

4 Fils

meintennt ou no 2317, rue Garry
vis-t-vis le nouvel Hôtel des Postee
Téléphone WHitshall 2-6625

Prenex un repos à le dinde serv n'importe quel jour de la semei-ne seuf le dimenche, entre 11 h. 30 a.m. et 8 h. p.m.

HAVEN LUNCH

'Norwood Jewellers'

Téléphone CHapel 7-2790 Inspecteur officiel des montres du Canadien National

arations de montres, horle et bijoux notre spécialité



243, rue Marion, Norw A l'augle de la rue à mi-chemin entre les rues Taché et des Meurons Teléphone CHepel 7-3533 Nous livrons à domicile Cartes de souhaits en français et en anglais



Golden Beauty Salon

\$5.95 et plus

Une bouteille d'exquis partur françois GRATIS avec chaque per

Golden Beauty Salon St. Mary's et Hargrave, Winnipe Une rue au aud de la gare d'autobu en face de la cathédrale Ste-Marie 1.OUER - Si-Boniface, rue Ber-trand, Logis: 3 pieces, Entrée privée, Signales: CHapel 7-4073, 24-34-25C.

LOUER — St-Boniface, 379, Place Cabana, Logis: 2 pieces, Chambre de bain privée, Signales; CEdar 2-5781, 23-248-T.F. VENDRE OU A LOUER - St-Boni-face. Bel édifice. Age: 10 ans. 2 éta-ges. Loga: 5 pièces. Garage. Epicerie et bar-restaurant combinés. Signales; CHapel 7-7388.

VENDRE — Ste-Anne. ½ mille du Trans-Canada. 236 acres en culture. Bonne école, bon chemin, excellents bétiments. Prix raisonnable. Pour plus de éétails. s'adresser à Lévis Michaud, Ste-Anne, Téléphone: 313-13.

VENDRE - Garage et entrepôt pour machineries. Bonne location. Equipé pour réparation de machines munipour réparation de machines muni-cipales. Raison de vente: santé. S'a-dresser à Boite 234, La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Win-nipeg. 23-234-26P.

de terrain. Centre canadien-français. 23 milies de Prince-Albert. S'adres-ser à Sime Blanche Dubé, Albertville. Saskaichewan. 23-241-30P.

Corsetière Spencer femmes, faits sur mesure, S'adresser pour rendez-vous; Lillian Evans, 47, chemin Elm Park, St-Vital, CHapel 7-4507

SYLVESTRE REALTY AGENT D'ASSURANCE 274, rue Hamel, St-Beniface Résidence: CEdar 3-5050 10-972-T.F.

Animaux morts enlevés rapidement, gratuitement Mid-West Rendering Ltd.

St-Benifece one Chapel 7-1347 Après les heures de bureau, téléphoner à CHapel 7-9295

GUERTIN Frères MARCHANDS DE PEINTURES — Gros et détail —

Accessoires pour peintres 343, rue Sherbrook mipeg — Tél. SUnset 3-7258

ARPIN REALTY

On demande vieille m

Pour recevoir pôrt payé, très gr catalogue des prix que nous payo

ALBERT STERN & CO.

216, édifice McIntyre 416, rue Main, Winnipag 2, Man

PIANOS ET ORGUES A VENORE

A VENORE

Arent exclusif pour les piance
Heintman Manning et
Jes orgues Hammond.

Communiques avec notre représentant français, M. Jean Carignan.

J. J. H. McLEAN & CO. LTD.

Angle des rues Graham et Edmonton
Winnipeg - Tél.: WHitehall 2-4231

VENDRE - Norwood. BONNE OC-CASION DEPARGNER EN NE PAYANT PAS DE LOYER! Seule-

POUR ACHAT, VENTE OU ECHAN-GE DE PROPRIETE de ville ou

FORT GARRY REALTY

Clinq agronomes éminents du su moins 25 p. cent du terrain Manitions viennems dêtre nommés membres de l'agence pro- vave l'agence pro- que l'agence propriet de signer des contrats mentions de l'Agriculture. Cette de l'agence pro- van l'agence provinciale entrera offi- que propriet de la proclamation du "Crop Insurance l'est Areas la composition de l'agence provinciale entrera offi- que l'agence provinciale entre agence provinciale entrera offi- que l'agence provinciale entre agence provinciale e

St-Boniface - Près Bastilique. Cottag moderne: 4 pièces. 312,000. St-Boniface - Près Bastilique. Maisor 4 pièces. Garage. 87,000. St-Boniface - Semi-duplex: 7 pièce Près hópital. Prix: 33,00. St-Boniface - Près scoles. Maisor

rece nopusi. Price 19.500.

\*\*Boniface — Pres écoles, Maison mo-derne: 5 pièces. Chauffage à sir forcè à l'hulle. 313,400.

\*\*Verwood — Bungalow moderne: 5 piè-ces. Chauffage: est chauff. 313,000.

\*\*L'Visial — Chemin Sic-Anne. Lot: 3 acres. Maison moderne: 5 pièces. Au-tres bălisses. 39,300.

achar ou vente d'hypothèques ption de loyers ou palements eu thèques, rapport d'impot S'adresser à

TOUGAS REALTY

UNITED REALTY
1993, sue Notre-Dame, Winnipeg

tholique. Une rue de l'egilse. Loca-ité exclusivement résidentielle. I lots seulement. Prix raisonnable Signales: 3Pruce 5-8235 ou JUstice 6-4834.

ATTENTION! A VENDRE
our cause de céclié et vieilleare. M
acres cloiurés avec batiesse et quis
quantité de chens et trembles dehour. Relie place, 1 mille au suicede Richer. Bonne route. Pour privseulement si,100 comptant, ou 81,000
motifé comptant. Venet voir 1,000
être certain. S'infrasser à Jean Cons.
tent. C.P. I. Richer. Man.

ermes.

nifate — Rue Notre-Dams, Mal
- 8 pièces, Chambre au soubasse,

t. Double plomberie, Chauffage,

t. Avathum neuf. Revenu men.

- 860, Comptant: montant subs-St-Boniface — Rue De la Morénie. Bungalow: 4 pièces. Chauffage: hui-le. Taxes: \$147. \$10,500 à termes.

i-Bonifare — Enfield Crescent, Mai-son: 5 pièces, Taves: \$135. Chauffage huile, \$9,500 à termes.

WILFRID ROYAL (INSURANCE) LIMITED SAFECO pour conducteurs à "risque préféré"

306, édifice Avenue Winnipeg, Man. Téléphone WHitehall 3-1558

Chevaliers & de Colomb

l'univers en récolters la mois-son abondante et nous en parti-culier.

Cours de préparation au mariage à Winnipeg du 11 oct. au 29 nov. Un cours apécel de préparation au mariage aera donnée chaque d'inanche aprèce did (à 24 her dans la saile paroinsale de St.-dean-Cautina, 864, avanue Burrows, aux finnées et aux perdes Chevaliers de Colomb du Conseil de Winnipeg. Le prix d'inscription est d'un dollar. Des qui saivont le cours complét. Les aujes truités foucheront de la course de la complet de la course de la complét. Les aujes truités foucheront de la course de la

Des cours en DROIT et DESSIA

Ernst Liddle & Wolfe Ltd. ASSURANCES - IMMEUBLES - HYPOTHEQUES
ADMINISTRATION DE PROPRIETES 100, édifice Paris - Téléphone WHitehall 3-5408 - Wins

APPRENEZ À CONDUIRE

Téléphonez aujourd'hui - Commencez demain L'école SHERMAN AUTO DRIVING

de service à Winnipeg et au Manito Signalez SUnset 3-7525

THE LITTLE GALLERY

20% de réduction sur toutes les commandes DU 2 OCTOBRE AU 15 OCTOBRE INCLUSIVEMENT

"La Maison de l'Encadrement bien fait"
396, AVENUE NOTRE:DAME, WINNIPEG

Une demi-rue à l'ouest de Hargrave Signales WHitehall 2-4620 Heures d'affaires: 9-6 du lundi au vandredi 9-5 le samedi

Annonce spéciale

Le SAFEWAY à l'angle des chemins STE-MARIE et STE-ANNE **EST MAINTENANT OUVERT** 

LE SERVICE DE LIVRAISON, DE NOTRE MAGASIN SAFEWAY DANS LE WINDSOR PARK, OUI A ETE ETABLI POUR LA COMMODITE DE NOS CLIENTS DE ST-VITAL

SERA DISCONTINUE LE SAMEDI, 3 OCTOBRE

LE MAGASIN SAFEWAY À 982, CHEMIN STE-MARIE, ST-VITAL, FERMERA



A 6 h. p.m. LE SAMEDI 3 OCTOBRE



Venez voir la CHEVROLET 1960 et la toute nouvelle trimline CORVAIR

ches BRODEUR FRÈRES à St-Adolphe, Man.